

偶然集

李鹤云捐赠书法手迹选



苏州大学出版社

偶然集

李鹤云捐赠书法手迹选

图书在版编目 (C I P) 数据

偶然集：李鹤云捐赠书法手迹选 / 李鹤云书.
苏州：苏州大学出版社，2013.11(2014.7重印)
ISBN 978-7-5672-0676-2

I. ①偶… II. ①李… III. ①汉字—书法—作品集—
中国—现代 IV. ①J292.28

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第236216号

偶然集
李鹤云捐赠书法手迹选

李鹤云 书
责任编辑 薛华强

苏州大学出版社出版发行
(地址：苏州市十梓街1号 邮编：215006)
常州大华印刷有限公司印装
(地址：常州钟楼经济开发区星港路59号 邮编：213000)

开本889mm×1194mm 1/16 印张8.25 字数110千
2013年11月第1版 2014年7月第2次印刷
ISBN 978-7-5672-0676-2 定价：78.00元

苏州大学版图书若有印装错误，本社负责调换
苏州大学出版社营销部电话：0512—65225020

真水无香 高山仰止 (代序)

《偶然集》——李鹤云捐赠书法手迹选》

李鹤云老师在耄耋之年把多年来书写的二百多件书法作品无偿捐赠给了苏州大学档案馆、博物馆。这些作品连同李鹤云老师赠送给中外友人的部分作品由苏州大学出版社出版。这是苏州大学文化建设上一件非常有意义的事。

中国书法是古老的传统文化。约在公元前十四世纪到公元前十一世纪的商朝后期，从甲骨文始我国便产生了书法艺术，它随着我国文明史的发展而发展。在漫长的历史长河中，中国文字演变出现了甲骨文、金文、篆书、隶书、楷书、行书、草书等多种书体样式，成了我国特有的传统文化，涌现了王羲之、颜真卿、怀素、黄庭坚、米芾、张即之、赵孟頫、祝允明、文徵明、董其昌、王铎等书法大家。李鹤云老师正是继承和发掘了这一宝贵的文化遗产，从小练就多种样式的书体，在书法艺术上具有很深的造诣，给我们以美的享受，深受广大师生、中外朋友及社会各界人士的喜爱和赞赏。

李鹤云是苏州大学商学院退休教师，现为中国书法家协会会员、江苏省苏州市书法家协会会员。他的书法作品被多个国家大学、宗教场所以及专家、学者无偿收藏，还曾多次由他的美国学生在海外举办展览，并在国内获得多个奖项。

李鹤云老师的书法具有飘逸、沉稳、精练的审美价值；又能表达豪放、婉约、细腻的思想情趣；又由于他运笔时一贯心平气和、沉稳刚劲、举止舒展，因此养成了豁达开朗、收放自如、身心愉悦和健康向上的心理，虽九十多岁高龄仍思维敏捷、朝气蓬勃，毫无老态。

这次付印出版的书法作品，是从李鹤云老师捐赠苏州大学和近些年来赠送给外国友人，以及为学校书写的碑匾、对联、条幅中挑选出来的精品，仅为冰山一角而已。

我结识李鹤云老师，是在苏州大学党委宣传部任职的时候。在校本部东吴大学老校门口东侧有一幢小洋楼，其时宣传部办公室在二楼，底层就是李老师正在发挥『余热』的党委统战部，结识李老师就是这个缘故。那时学校开大会、搞活动所需的横幅、会标，

不像现在都由专业公司制作，而是大多用毛笔书写。但凡宣传部有应急任务，总会劳驾李老师帮忙书写。他的多种书体的书法艺术也便展示在我们面前，他的谦恭、和蔼、乐于助人、不计报酬的优良品格，给我们留下了深刻的印象。

1982年学校有一批爱好书法的老师发起组织『苏州大学书画研究会』，邀我参加，李老师便是当时的发起人之一，并在很长时间内担任了书画研究会的秘书长，我们之间的接触也便更加频繁。在相当长的一段时间内，苏州大学书画研究会在校内外产生了很大影响，这同李鹤云老师这位秘书长的全力服务是分不开的。

随着时间的推移，李老师结束了统战部的返聘，我也离开了宣传部，但『书画研究会』及以后的『重阳诗社』，我们始终在一起活动，所以对李老师的情况，仍然较为了解。

由于学生工作及外国留学生工作的需要，李老师1984年退休后在三尺讲台上教授书法，贡献『余热』，久而久之，广大师生、中外朋友，都知道苏州大学有位擅长书法的李鹤云老师。由于名声在外，口碑所致，李老师家登门造访的人便络绎不绝。他所居住的小室——实为陋室（恕我直言），便成了苏州大学特有的风景线——中外朋友、高龄低龄、男性女性登门求教、索要书法；甚至书法之外，扩大到学习古典文学、诗词牌曲、京剧等，李老师都是来者不拒。据我所知，光是国外登门造访的朋友，就有来自日本、韩国、加拿大、澳大利亚、美国、丹麦、德国、法国、芬兰、瑞士、新加坡等，以及中国香港、台湾地区，他们都和李老师结下了深厚的友谊。他们都为与李鹤云这样的中国朋友结成忘年交而感到自豪，都因拥有李老师赠予的墨宝而感到骄傲。

在中外师生和朋友的心目中，李老师是位什么都能一起研究讨论的全能教师。之所以能做到这点，都是由于李老师从小受到家庭熏陶以及老师的培养。据李老师自己回忆，从启蒙教育开始，直到进初中、高中，书法、诗词、古文、京剧等传统文化，深受着祖辈父辈及家乡（泰州）老师黄初卓、仲一侯、李竹修等的熏陶和培养，在古文及诗词方面更得到了无锡国专毕业的內兄许莘农的点拨。兴趣爱好就是这样从小培养起来的。

当然，不是说李鹤云真是全能，样样都懂，而是他对所有向他请教的陌生的知识，都有一种从头学习的钻劲，打破砂锅问到底的恒心，他是真正做到了活到老、学到老、服务到老。关于这一点，我将在后面再加以叙述。

按惯例来说，学校有关部门请李老师上课，当然要付讲课费，十多年前是20元一节。但是实际情况是课时授完，学生往往意犹未尽，还要继续学习，特别是一些国外的

求学者。碰到这种情况，李老师不把他们当学生，而是当作自己的知音、朋友，没有报酬，照样讲授。要求留宿在李老师家者，往往是由于听得入迷所致。于是留饭、留宿，便成了惯例。当然如果碰到外国朋友要求留宿，李老师必会陪同到当地派出所登记，从不做出格的事。至于送墨宝，自掏腰包贴笔墨、纸张，更是经常的事。要知道李鹤云老师的退休金在苏州大学是居于低档次的，他的慷慨完全是出于对这些忘年交朋友的爱，他是一位精神上的富有者。

为了进一步了解李鹤云老师，下面我介绍一些李老师所经历的事。

曾有一位韩国留学生，因同宿舍的同学是中共党员，便在李老师面前流露出了疑虑和惧怕的情绪。李老师只是言简意赅地告诉她，在我们高校中加入中国共产党的，一般都是品学兼优的学生，要她尽管大胆相处。后来两人不仅解除了顾虑，还成了亲密的朋友。这位中国学生又因韩国学生的介绍而认识了李老师，也成了李老师家中释疑解惑的常客。

一位在城市长大的较为富有的学生，看不起一位在农村长大的经济较困难的同学。李老师知道这一情况后，对这位城市长大的学生进行开导。结果两人不仅解除了相处中的疙瘩，还成了好朋友。这个变化，李老师开始还不太相信。于是，两人一起到李老师家拜访，并留宿下来，以让李老师彻底打消不相信的疑虑。

有位研究生，学校给她提供了赴美国进修的机会，无奈经济上难以负担而准备打退堂鼓。听说了这一情况后，李老师立即从自己微薄的退休金中支援了她数千元，又动员他的美国学生，商借美金给她，解决了燃眉之急，使她实现了去美国进修的愿望。

外籍人士学习中国传统文化的兴趣，以及索要墨宝的热情，更使我们惊叹，也让国人颌首遐思。

一位韩国博士生，向李老师学习书法后，还要求继续学习《红楼梦》，并要学唱京剧、昆曲，课时从每周2小时增加到每周3天（包括晚上），李老师全都欣然允诺，而且全部义务讲解。他们当然结下了深厚的师生情谊。

一位登门造访的韩国教授，把我国湖北省荆门市沙洋县纪山镇郭店出土的3册《郭店楚墓竹简》（实际已出版15册）影印本送给了李老师，并提出了共同讨论这些『楚简』的建议。这确实给李老师出了难题。因为楚国竹简，不同于汉代竹简，『汉简』文字接近隶书，较为好懂；楚国竹简文字与金文一脉相承，光要读懂它也不容易，更何况还要弄懂其中的内容。但李老师没有知难而退，而是觉得自己提供了学习新东西的机会。于是专程买了《战国古文字典》《战国文字编》两本工具书，边学习，边探讨，边

释疑解读。一位八九十岁的老人，还能如此钻研学习新东西，这本身就是奇迹，能不让韩国教授敬佩吗？

有位美国女博士研究生，来中国学习传统文化的方向是中国美术史，研究的课题却是冷门中的冷门——一位明末清初画家黄向坚山水画上的题跋。李老师仍然愿意帮她完成这个研究课题。他从苏州大学图书馆古籍部查阅并复印了清·黄向坚《寻亲记程》及《滇还日记》两篇长文给她讲读，并译成现代汉语，从而使她了解了画家的身世及所处的时代环境，还帮她读懂画上题跋的内容，使这位美国朋友喜出望外，并以此内容完成了博士论文。

凡向李老师索要书法的学生，那怕是班上几十人，都会人手一幅。有位学生毕业时李老师为其临写西周《毛公鼎》作为忘年交谊的赠别纪念，他把《毛公鼎》全部497字的内容临了2张赠给对方。要求李老师书写自己喜爱的诗、词、经典的学生更是不胜枚举。

由于口碑在外，向李鹤云老师索要墨宝的外国人士也越来越多，甚至连法国驻华使馆的文化参赞也登门索要。

李老师有位丹麦学生，其丈夫是美国杜邦苏州公司的总工程师，对我国《老子》研究颇感兴趣，因此向李老师索要老子《道德经》书法。李老师将2000多字的《道德经》一气呵成书写了1.6米×1.6米的绫质大方屏草书相赠。不仅如此，这位丹麦朋友还请求给杜邦公司员工人手一份书法作品作为春节礼物，李老师以不同内容的吉祥语书写，满足了他们的要求，还为其夫人公司用毛笔书写了英文商标。

一位现任美国国会参议员秘书的学生，不仅向李老师学书法，还要求学习唐宋八大家的古文。这位美国学生是哈佛大学的毕业生，哈佛大学的亚当斯学院院长熟悉中国传统文化，把《老子·八章》的『上善若水』全文作为院训。另一位哈佛大学毕业生也是李老师的学生余超柄来苏州，请李老师把院训书写成中国书法立轴，至今悬挂在哈佛大学校园内。

李老师送给中外学生的书法手迹不计其数。除前文涉及的外，还为韩国教授书写家庭摆设的屏风。一位加拿大籍学生和一位美国学生都喜欢上了李老师的书法，李老师一共给他们书写了多少条幅、联句，自己也记不清。直到他俩把珍藏的墨宝在美国马里兰州的Simon's Rock举办了『李鹤云个人书法展』，还把李老师手书篆体『寿』字印成海报、会标，作为礼品赠送给参观者，这才知道他们珍藏的墨宝之多。李老师的书法艺术在美国的影响也便不言而喻了。

当然李鹤云老师的辛勤付出也得到了一些回报，如细微的美金外汇、各种礼品等，虽然跟他的付出相比微不足道，但毕竟是中外学生的一片爱心。最让李老师感动的是，自己有白内障眼疾，授课时要用放大镜，这让学生看在眼里，记在心里，一直想让老师「放光明」。一位美国学生给李老师在顺利完成「放光明」手术后寄来了美金。由此，师生之情便可略见一斑。

八十岁高龄时，李鹤云老师自己写了一首《八十偶得》的诗：

林花经雨香犹在（寇准句），

芳草留人意自闲（欧阳修句）。

曩昔踟蹰何处我，

今朝桃李笑人间。

我觉得这是李老师对自己人生经历的真实感受。因为在以往的岁月中有过不少坎坷和磨难，「今朝桃李笑人间」，这是他出自肺腑的幸福感，也是他永葆青春活力的源泉。

关于李老师在国内外学生中的形象，我想用学生为他八十岁祝寿时的书面语言来表达。

一位黄姓学生通过别的同学介绍了李老师，用「真水无香」四个字来形容李老师的精神境界。下面是其内心的表述：「往李老师家跑得比谁都勤快，真把李老师家当作自个儿的家了。尽管我脸皮厚，可要不是李老师为人随和又热心，绝不可能如此。李老师冰箱里总有吃不完的年糕。李老师常吃馒头，而我这个广东人，吃不惯馒头，所以李老师特地准备了年糕，就等来吃……李老师虽然有八十高龄了，思想却很开放，心态仍如年轻人一般，有些时候甚至比年轻人更能接近新事物。与李老师在一起从来都是轻松自在的，没有压力，不受约束，婚姻家庭、事业前途，统统都可拿出来讨论……往往能为我们指点迷津……但你放心，他同时又是民主的、开明的，从不把自己的意见强加于人。」

一位周姓学生说：「与李老师接触多了，你又会发现，这种普通的外表下面，还蕴含着许多不普通的东西……李老师素称自己的居室为「寒斋」，事实上李老师并非谦虚，此斋果真是拥挤而破旧的，然此斋虽寒，却门庭若市……缘由何在呢？李老师年已八旬，却仍旧对许多事物表现出极大兴趣，他研究古书之经典，一丝不苟，对问题有着刨根究底的钻研劲头，这即便是如我一般的年轻人也是莫及的。」

一位王姓学生这样诉说：「这里没有什么所谓必须的或其他刻板形式的向来与年轻人不相容的要求、约束。这里充满了爱、教诲和交流，充满了友谊、坦然和眼泪，充满了

逝去的过往和生动的未来……特别是他的思想，和年轻人一样活跃、开放。他带着沉淀了八十年的生活经验和蕴酿了近一个世纪的情感，走进我们这群热情、迷惘的年轻人的心，成为倾听者、劝导者，成为家人；他将每个走进这间屋子里的学生都当成自己的孩子，无论年长年幼，无论来自哪个城市，哪个国家。」

一位陈姓学生讲述了如下感受：「我总觉得像我们这样刚刚踏入社会又远离父母母亲的年青人，在面对世界的真真假假、花花绿绿难以判别的时候，能时常得到李老师的督促及指点，实在是再幸运不过的事，因此我一直心存感激，也就格外珍惜这位良师益友。」

一位默姓学生「心中的李老」：「老人，老师，老爷爷……这么多个「老」，我心中李老不老，他总是那么的年轻、有活力。」

以上学生们的真情实感，已为我前面所叙述的内容作了有力的佐证。

俗语说，生活就是舞台，要把李鹤云老师晚年生活舞台上的一幕幕如实展现，我总有「一部二十四史无从说起」的感觉。和他实际所做的一切相比，不免挂一漏万，但他书法艺术的魅力、人品的魅力已织出绚丽多彩的人生，这是一块被隐埋多年的「金子」，他的闪光点足以成为我们时代学习效仿的榜样。

到此我可以这样说：李鹤云老师是我国包括书法在内的传统文化的积极传承者和宣传者；是善于同年青人结成忘年交，善于了解年青人心理特点、思想情感，善于释疑解惑的思想上的导师；是以传承国粹为桥梁，促进中外文化交流、广交各国朋友的民间文化大使。

（本文作者系苏州大学原党委副书记

苏州大学书画研究会会长）

徐惠德

二〇一三年八月

蛰龙三冬卧 老鹤万里心

——写在李鹤云捐赠书法手迹选出版之际

『蛰龙三冬卧，老鹤万里心』是杜工部《遣兴五首》之一中的诗句，也是《李鹤云捐赠书法手迹选》中的一件行书对联。李鹤云先生通文史、书法，长期浸淫古典诗词，尤其酷好『老杜』诗篇。鹤老的这幅作品创作于五年前，其时先生已八十七高龄，然通篇笔力遒劲，神酣气畅，是一件不可多得的佳构。仔细品味诗句寓意，我甚至想这不正是鹤老艺术人生的真实写照？

鹤老是我的恩师，也是众多在苏州大学深造的海内外学子迈入书法艺术殿堂的启蒙老师。近三十年来，鹤师在退休之余，致力于弘扬优秀传统文化，为中国书法的推广和传播尽心尽责，培养了数十位书法英才。尤其是在对外教学中，他循循善诱，春风化雨，不但出色地完成了校方交办的使命，更以其高超的艺术和人格魅力受到学生们的爱戴，入其室的每一位外籍学生因此而迷恋上中国书法、中国文化，他们均以能得到一幅李老师的墨宝为无上荣光。收在本集中的个人藏品，便是鹤师馈赠给各国弟子作品中的极小部分，今天它们成为中外文化友好交流的见证。2009年，中国文联、中国书法家协会授予李鹤云先生中国书法兰亭奖·教育奖的提名奖，以表彰其作出的贡献。

今年长夏，苏州大学出版社张建初社长告知我苏大正在为李老师编辑出版一本捐赠书法作品集，嘱我务必写上几句以记其盛。鹤师乃当今吴门书坛前辈，作为在文化部门工作的后学自然义不容辞。但转而想鹤师为人谦逊，不求闻达，其艺术、学问及为人犹如一座高山，令人仰止。浅薄如吾辈岂敢斗胆妄评？正犹豫中，鹤师竟亲自致电邀我去府上商谈出版事宜。我又一次来到百狮子桥，坐在那熟悉的、满是书籍的斗室，已是九十出头的鹤师一边翻着一本本他与五大洲数十个国家（地区）留学生的合影相册，一边有滋有味地讲述起一个又一个动人的故事，听着听着，我的思绪也回到了二十多年前在校求学的情景。

我与书法结缘正是因为结识了华人德和李鹤云两位恩师。1984年，我入苏州大学攻

读汉语言文学专业。二年级时设有书法课，正是这一机缘，我便有幸立于两位先生门下。书法课程虽匆匆一载，但老师的言传身教深深地影响着我，以至改变了我进校之初颇为强烈的「考研」念头。我至今犹感意外的是四年大学的毕业论文竟选择了书法课题。我清晰地记得其时苏州大学校园活跃着一个「书画研究会」的教师组织，会长徐惠德，副会长华人德，秘书长便是李鹤云。十梓街正门口的校园文化长廊橱窗内不时更换的书画展览作品每每令我们驻足神往。我和学生书法社的丁骏等同道幸运地被破例特许参加书画研究会的活动，或聆听讲座，或外出考察。关于李根源与小王山摩崖石刻的事迹，就是在鹤师书房中第一次听到的，后来还随书画研究会的老师们一同登山探秘，其乐融融。如今小王山已作为穹窿山的一个著名景点对外开放，也成为苏州市书法家协会的创作基地。

鹤师的书法一如他的为人，朴实平和，极具亲和力和，广为学校师生喜爱。其时校园中要题牌匾，大都会找到鹤师。记得「苏州大学书店」等几处牌子均需刻木匾，鹤师知我平日也偶尔动刀刻些印章，于是就鼓励我操刀。我从古吴轩买来专用木刻刀，在他亲自指导下，将其所题的几个牌匾镌刻在木板上，这也是我平生第一次「像模像样」的木工活。刻工虽笨拙，但有幸能与鹤师合作，心里美滋滋的。后来每次经过校园的书店，看到自己与鹤师合作的店招，心中油然生起一股自豪感，也更激发了我练好书法的兴趣。

大学四年一眨眼就过去，比起书法社的其他几位同道，我自自然然幸运得多。毕业时我分配到市区的新苏师范执教书法，由于同处一城，我有条件得以经常回到母校，向华师和鹤师请教。每次去百狮子桥看望鹤师，他都无微不至地关心我的学习、工作和生活近况。我们谈人生，谈经典，谈家庭，谈现实，鹤师都能以一个宽厚的长者的身份给我以悉心的教诲。他的真诚、热心、无私和善解人意每每使我获益良多。也几乎每一次我都能撞见他在斗室中为不同肤色的留学生辅导书法及中国古典诗词的情形。

书法是鹤师毕生追求的精神寄托，更是一座特殊的心桥，通过它，爱好中华文化的学子们得以与鹤师增进友谊，弘道养正。我衷心地祝贺本集顺利出版，也祝愿鹤师艺术之树常青！

（本文作者系中国书法家协会学术委员） 王伟林

癸巳中秋于姑苏文采园

目 录

四海兄弟

与国内外师友相聚相赠影像(1-14)

匾石含情

为校园装点书写的匾石(15-22)

涓滴寸衷

捐赠苏州大学博物馆和档案馆书法作品选(23-76)

博物馆藏品选(25-37) 档案馆藏品选(38-76)

毛锥斯兴

赠给国际师友书法作品选(77-123)

赠送美国和加拿大师友作品选(79-86)

赠送澳大利亚师友作品选(87)

赠送欧洲师友作品选(88-92)

赠送新加坡师友作品选(93)

赠送港台师友作品选(94-96)

赠送韩国师友作品选(97-111)

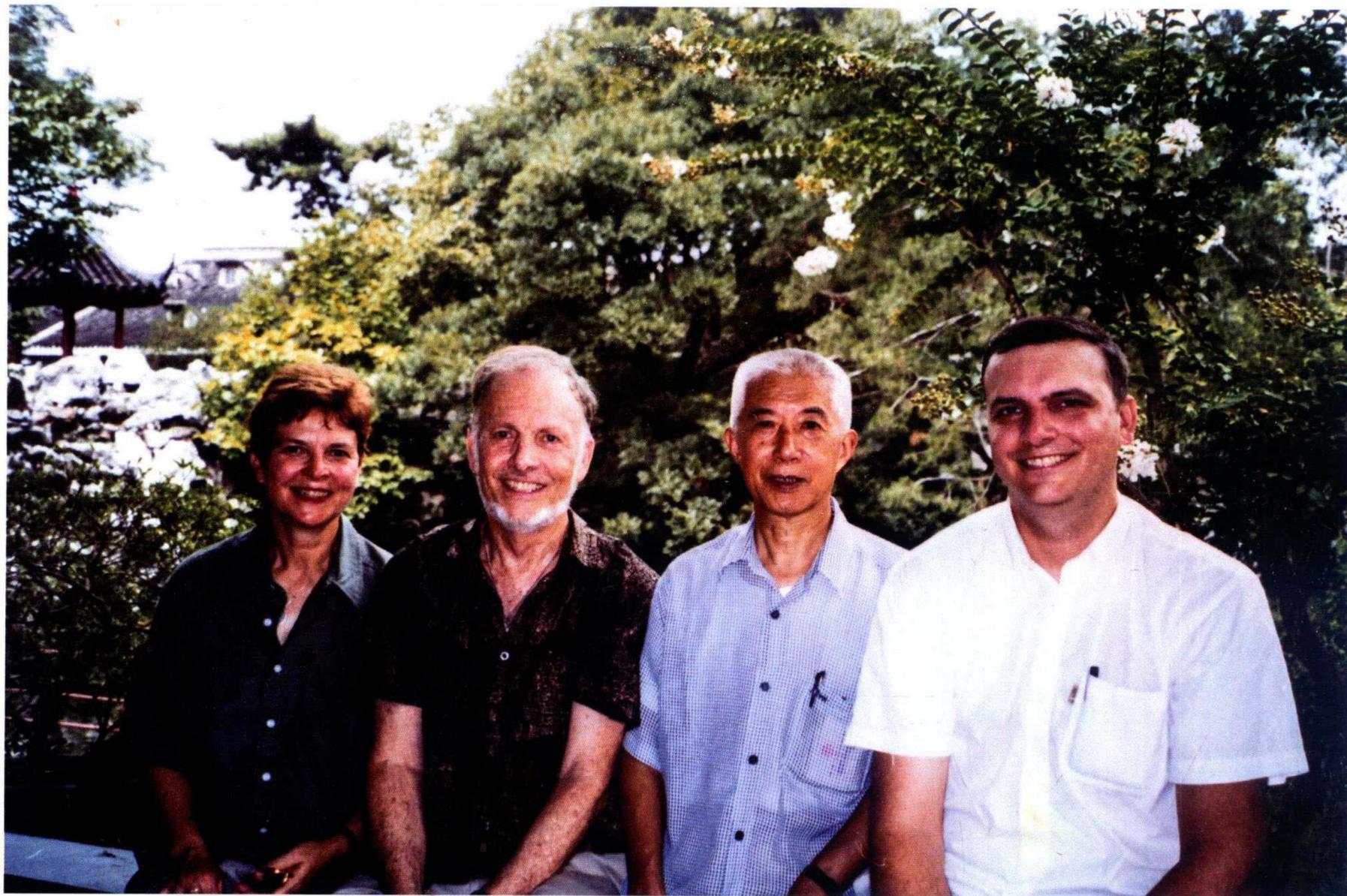
韩国刊物发表作品(112)

赠送日本师友作品选(113-123)

日本刊物发表作品(123)

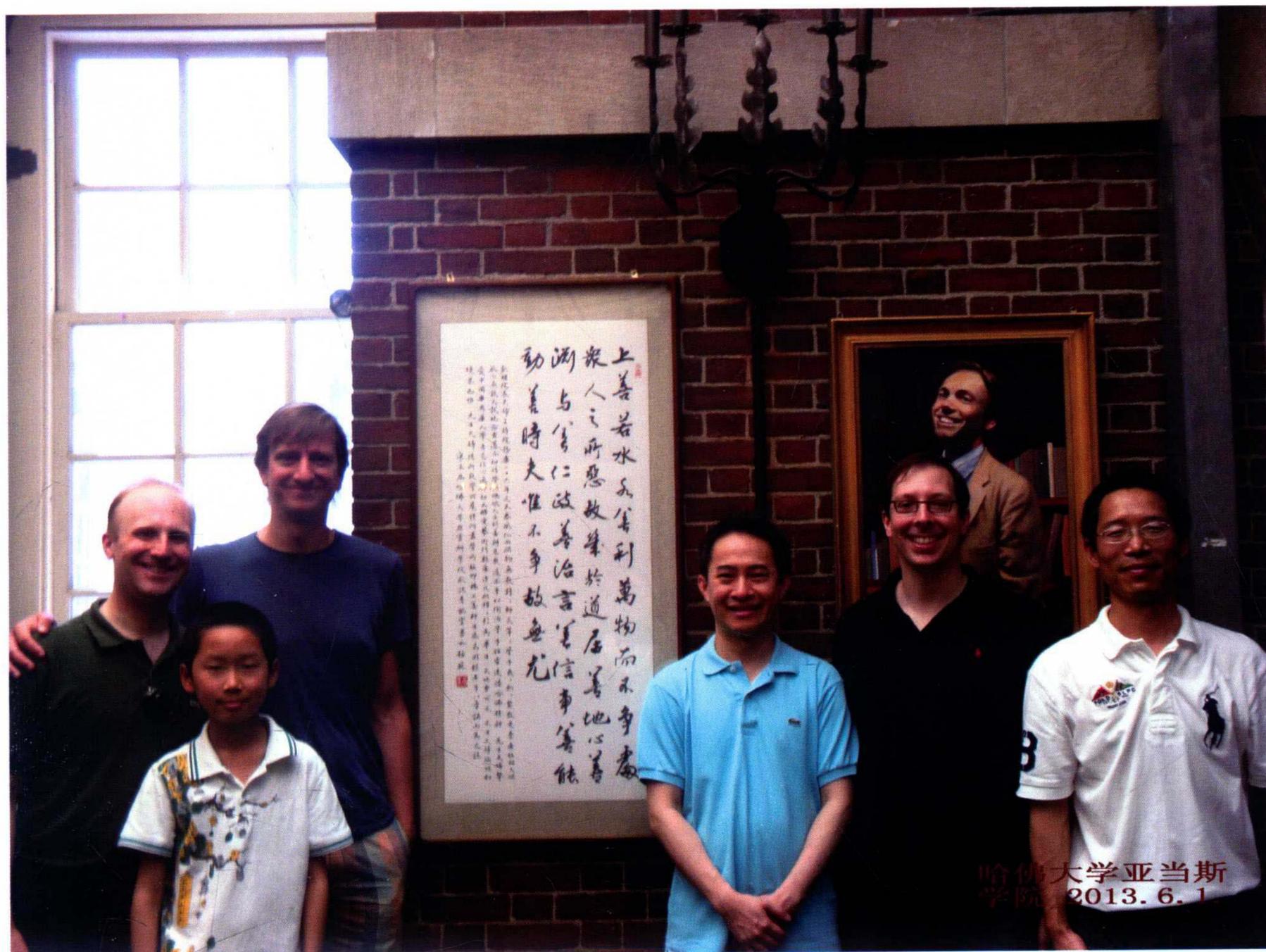
四海兄弟

与国内外师友相聚相赠影像



1. 李鹤云与凯理夫妇及其子凯里·扬合影 2001年8月

1. 美国哈佛大学亚当斯学院前任院长凯理教授邀约李鹤云老师相聚于苏州怡园留影。
凯里·扬曾任南京大学、霍普金斯大学联合创办的中美研究中心主任。



2. 李鹤云的学生们参观哈佛大学亚当斯学院凯理温室留影 2013年6月

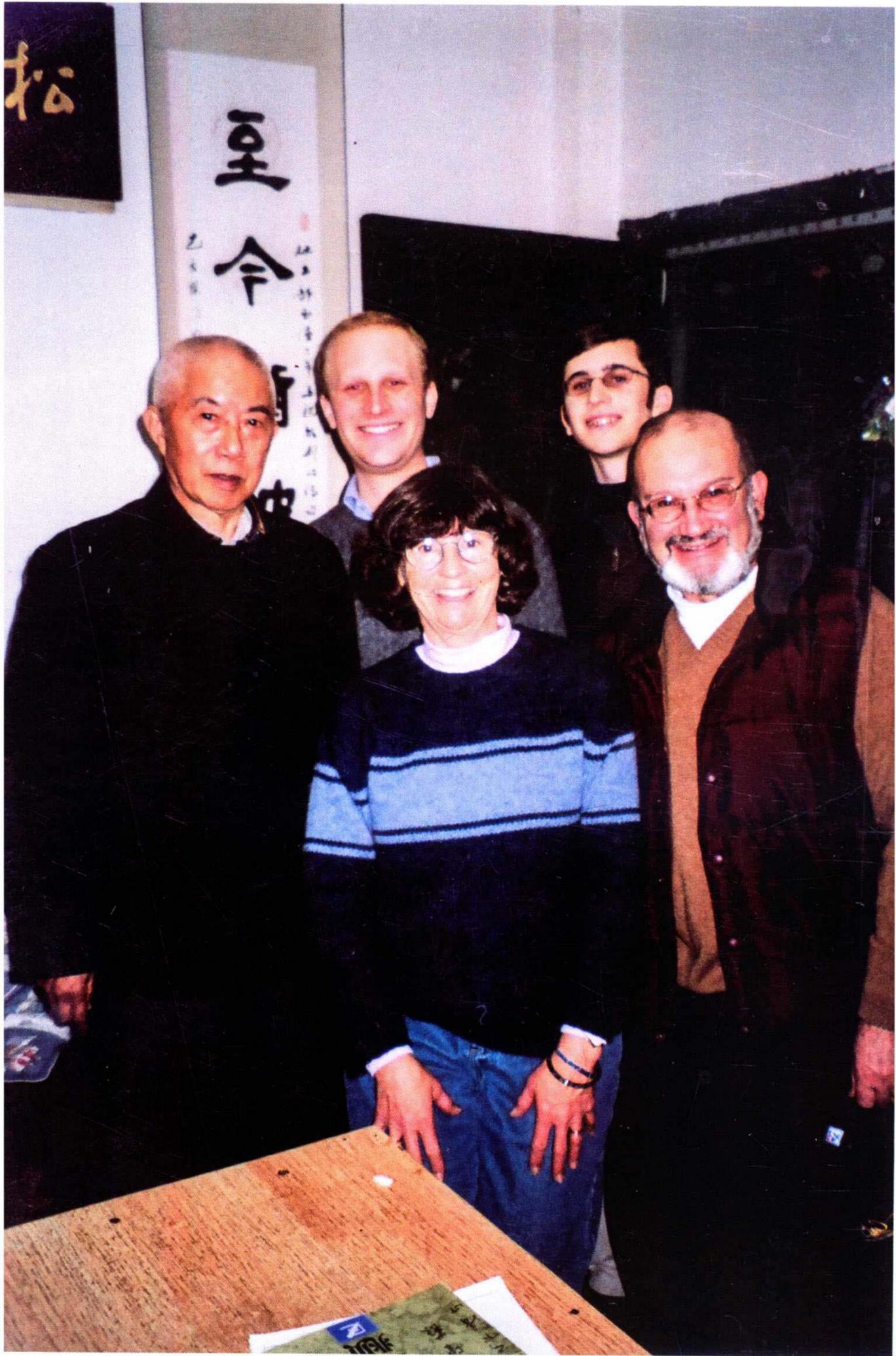


3. 李鹤云书作悬挂于亚当斯学院凯理温室内 2013年6月

2. 照片中站立者：右1：薛龙春教授（南京艺术学院）；右2：鲍德利（美籍哈佛博士）；右3：余超柄（Carsey，加拿大籍，哈佛博士）。左1：古安鼎（Andy，美籍，哈佛硕士，加州大学博士）；左3：加米（jamie，美籍，Carsey朋友）。

美国古安鼎先生和加拿大余超柄先生均就读于哈佛大学，余氏曾接受李鹤云老师的中国书法及中国文化等传授，断续垂二十余年；古氏向李鹤云学习书法古文等断续垂十三年之久，并曾受苏州大学法学院之聘，讲授美国宪法。余、古两位与李鹤云乃忘年之交，迄今绵亘。李老师曾赠与两位书作亦甚夥。薛龙春先生原就读于苏州大学中文系，毕业后在南京师范大学、南京艺术学院攻读硕士、博士，后留南京艺术学院任教，现为美国波士顿大学访问学者。

3. 李鹤云行书《老子·八章》由亚当斯学院前院长凯理定为该院院训。



4. 李鹤云于家中接待古安鼎先生一家 2007年4月

4. 古安鼎先生（左2）现任美国白宫一参议员秘书

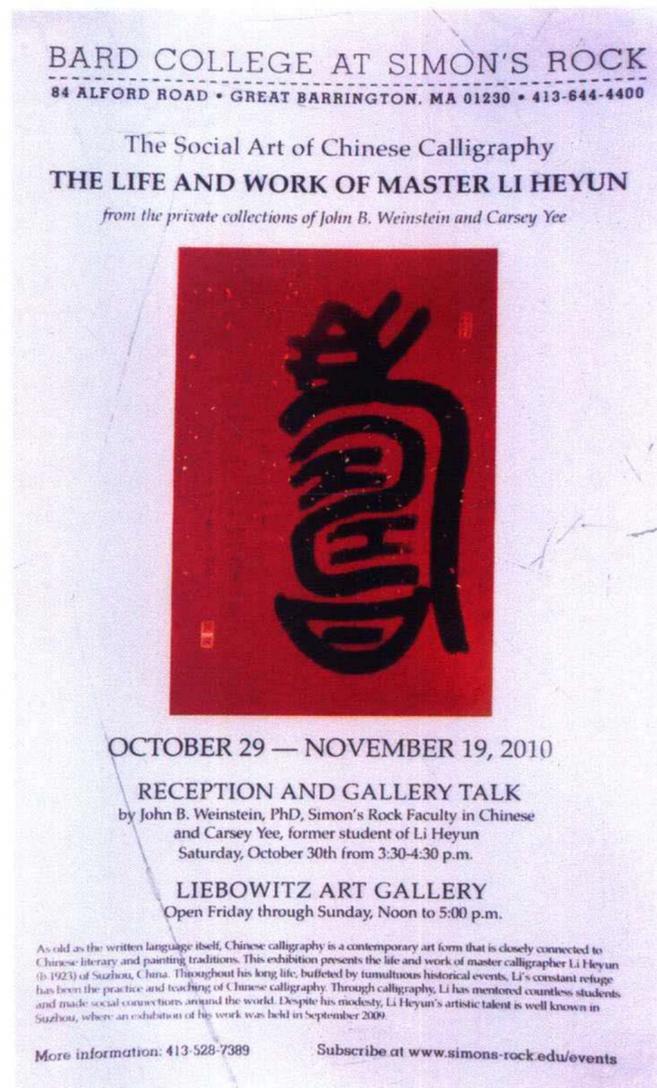


5. 李鹤云书作赠送日本友人 1990年9月

5. 时任苏州市副市长府培生携李鹤云书作访问日本，赠送给龟冈市市长谷口义夫。



6. 法国驻华大使馆文化参赞段路易先生邀宴李鹤云于苏州松鹤楼 1997年2月



7. 李鹤云在美国马里兰州SIMON'S ROCK书法展的海报——“寿”字 2010年10月



8. 李鹤云书作屏风赠送韩国教授 1999年12月

8. 韩国全北大学及全南大学的中语中文学科教授金垠希（女）、李珠鲁伉俪曾三度来苏州大学教授韩语，与李鹤云共研八法先后两年多，交谊深厚。屏风八帧为李鹤云所赠，中列四人为金、李教授一家。